

LA REVISTA AVICOLA ESPAÑOLA LEIDA EN MAS PAISES

UAB  
Universitat de València

# SELECCIONES AVICOLAS



DICIEMBRE 1994



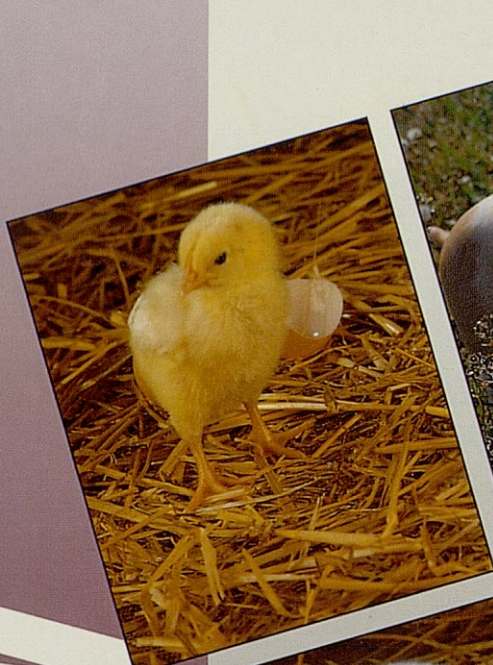
**OBJETIVOS DE LA SELECCION:  
LIMITES PRODUCTIVOS Y REQUERIMIENTOS DEL  
MERCADO HUEVERO**

---

**NUEVOS CONCEPTOS DEL AYUNO DE LOS POLLITOS**

---

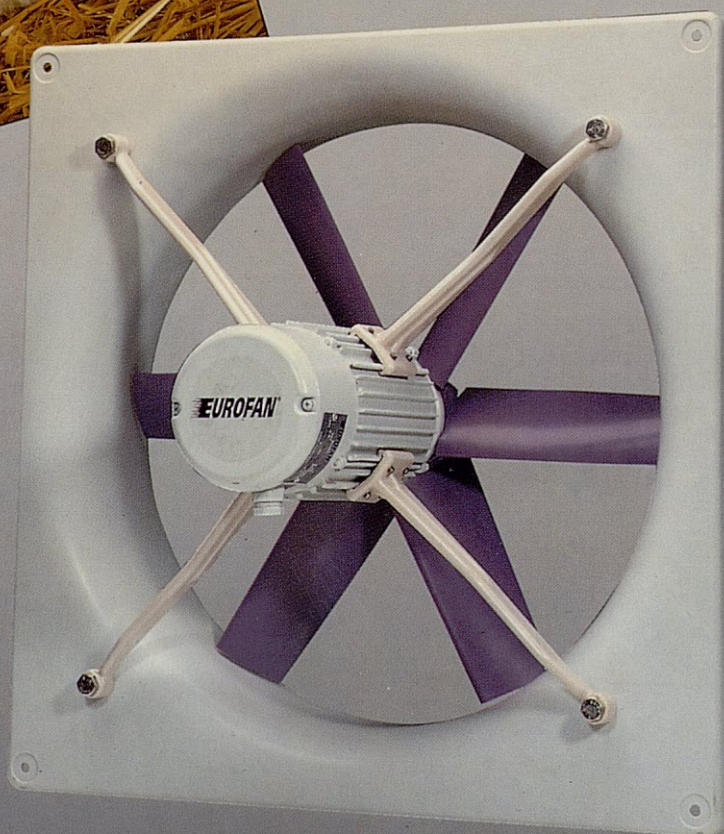
**AVESTRUCES: LA EXPERIENCIA ITALIANA**



**FRUTO  
DE LA  
EXPERIENCIA**

Polígono Ind. Malpica, C/F Oeste, nave 57  
Urbanización Gregorio Quejido  
Teléfono (976) 57 47 29 - Fax (976) 57 34 66  
50016 ZARAGOZA

**EUROFAN**<sup>®</sup>



# MOBA

UAB  
Universitat Autònoma de Barcelona

## ENVASADORAS Y ESTUCHADORAS DE HUEVOS

CON TRATO INDIVIDUAL Y SUAVE DEL HUEVO INIGUALABLE



**MOPACK 100:**  
36.000 huevos/h,  
con apilador automático  
de grupos de 6 bandejas.

### FARMPACKERS-ENVASADORAS DE HUEVOS EN GRANJA

|             |                  |
|-------------|------------------|
| MOPACK 55:  | 20.000 huevos/h. |
| MOPACK 70:  | 25.000 huevos/h. |
| MOPACK 85:  | 30.000 huevos/h. |
| MOPACK 100: | 36.000 huevos/h. |

Trabajan con sólo dos operarios

### ESTUCHADORA DE HUEVOS

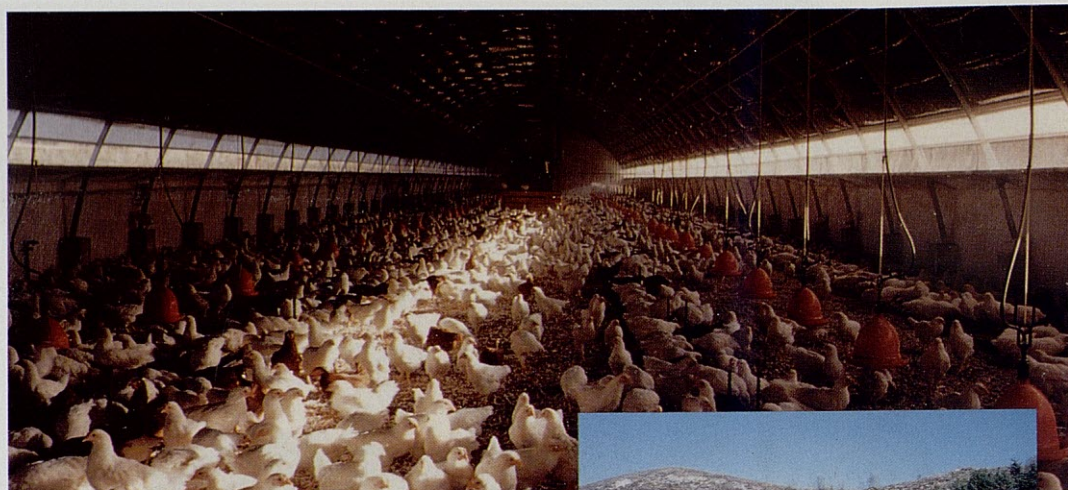
# MOBA

Agente exclusivo **a. salazar**

Teléfs. (93) 674 52 99 - 674 56 58 - Intern. (3) 674 56 58  
Fax (93) 674 56 58 - Apartado 239 - San José, 46 A.  
08190 SANT CUGAT DEL VALLES (Barcelona) SPAIN

# Fiabilidad

## NAVES Y TUNELES PREFABRICADOS PARA GANADERIA



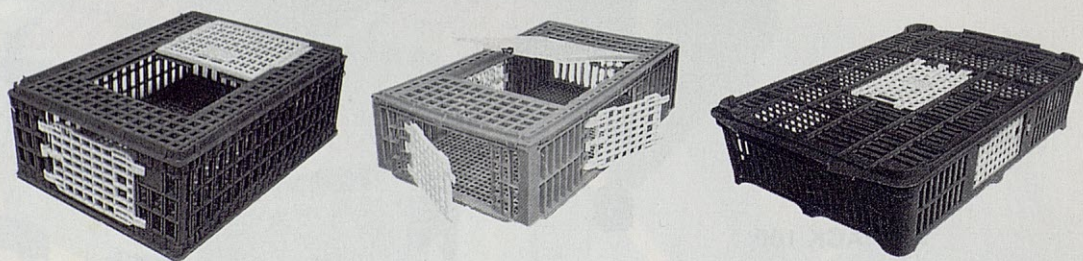
Disponemos de lo mejor y más barato para su instalación ganadera. Tenemos instalaciones difundidas por toda Europa.



**COSMA NAVARRA**

Polígono Talluntxe - Noain - Navarra

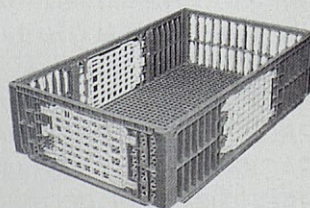
SOLICITE INFORMACION SIN COMPROMISO EN EL TEL: (948) 31 74 77



CAJAS PARA EL TRANSPORTE DE:  
Pollos, Gallinas, Perdices, Codornices,  
Faisanes, Conejos, Pollitos de un día, Palomas

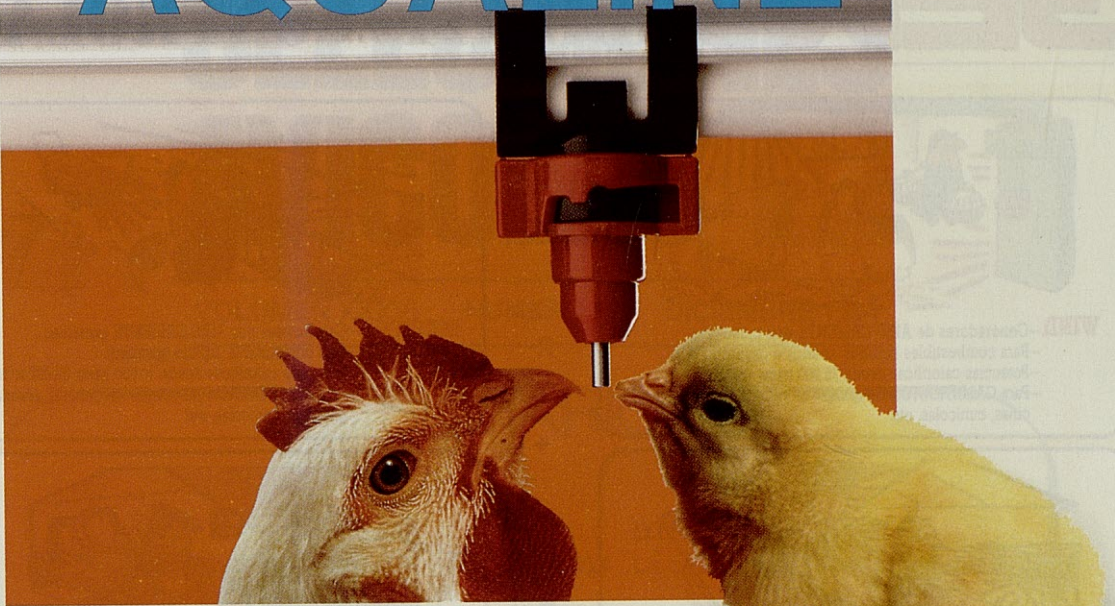
**COMAVIC, S.A.**

Tel (977) 75 54 60 - Fax (977) 77 03 40  
Ctra. de Constantí, Km 2,3. 43206 REUS



# AQUALINE

UAB  
Universitat Autònoma de Barcelona



## La Solución **TIGSA**<sup>®</sup>

desde el primer al último día

Sin fugas ni goteos, **AQUALINE** es el bebedero con mejor índice de conversión y menor mortalidad. Comprobado. Su nueva válvula de **acero inoxidable** proporciona el caudal justo de agua para aves de cualquier edad. Todo ello unido a la sencillez de instalación y a su alta resistencia, convierten el **AQUALINE** en el bebedero perfecto para su instalación.

El comedero **M-45**, fabricado con materiales de máxima calidad, ha sido desarrollado para optimizar los rendimientos de su instalación. Un sencillo sistema de bloqueo evita el **derroche de pienso** en las tolvas no utilizadas durante la primera edad. El dispositivo de giro adapta el **M-45** a la alimentación de las dos edades, prestando especial atención a los pollitos.



Investigamos constantemente para mejorar su explotación.  
**M-45** y **AQUALINE** son la solución.

## **TIGSA**<sup>®</sup>

**INNOVACIÓN + CALIDAD**

Técnica e Innovaciones Ganaderas, S.A.

ctra. C-243 Vilafranca-Sant Sadurní km. 9'8 - Apdo. 307 - 08720 Vilafranca del Penedès (Barcelona)

tele: 93 892 20 69, 93-892 24 12 y 93-892 22 08 - fax: 93-892 12 66

# GER

# Primera firma NACIONAL en instalaciones de AMBIENTE CONTROLADO




**WIND.** -Generadores de AIRE CALIENTE tipo monobloc.  
 -Para combustibles líquidos, sólidos o gaseosos.  
 -Potencias caloríficas desde 15.000 hasta 1.000.000 k/h.  
 -Para CALEFACCION de granjas en general, avícolas, porcinas, cunícolas, etc.



**MASTER.** -Calefactores por AIRE CALIENTE portátiles.  
 -Para combustible líquido (gasóleo).  
 -Potencias caloríficas desde 10.000 hasta 90.000 k/h.  
 -Para CALEFACCION de granjas en general, avícolas, porcinas, cunícolas, etc.

C  
A  
L  
O  
R

+



**GLACIAR.** -Acondicionadores de AIRE FRIO por sistema evaporativo.  
 -Funcionamiento SIN COMPRESORES.  
 -Potencias frigoríficas desde 3.000 hasta 50.000 frig./h.  
 -Para refrigeración, ventilación y humidificación de granjas en general, avícolas, porcinas, cunícolas, etc.



**HUMER.** -Módulos para REFRIGERACION Y HUMIDIFICACION DE AIRE por sistema evaporativo.  
 -Funcionamiento en circuito cerrado de agua, sin compresor.  
 -Para cualquier potencia frigorífica escogida.  
 -Para climatización de granjas en general.

F  
R  
I  
O

+



**VENTIGRAN.** -Ventiladores helicoidales de GRAN CAUDAL A BAJA VELOCIDAD.  
 -Transmisión por poleas.  
 -Caudales de aire comprendidos entre 20.000 y 50.000 m<sup>3</sup>/h.  
 -Para ventilación de granjas cunícolas, ganaderas, avícolas, etc.



**VENTIGRAN. Mod. SC** -Ventiladores helicoidales REGULABLES.  
 -Caudales comprendidos entre 1.500 y 12.000 m<sup>3</sup>/h.  
 -Construidos en materiales inalterables (PVC).  
 -De aplicación en granjas en general, cunícolas, porcinas, avícolas, etc.

V  
E  
N  
T  
I  
L  
A  
C  
I  
O  
N

=

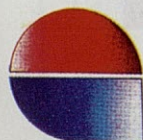


**PROYECTOS**



**INSTALACIONES**

=  
C  
L  
I  
M  
A  
T  
I  
Z  
A  
C  
I  
O  
N



**GER**

GESTIONES, ESTUDIOS Y REALIZACIONES, S. A.

Ctra. de Valencia, kilómetro 6,300  
 Tel. (976) 50 35 58 • Fax (976) 50 44 86  
 50410 CUARTE DE HUERVA  
 (Zaragoza) - España

Solicito información de sus sistemas para granjas

D. ....  
 Domicilio .....  
 Teléfono ..... Ciudad .....

Enviar este recorte a GER

Carretera de Valencia, kilómetro 6,300 50410 CUARTE DE HUERVA (ZARAGOZA)

# SELECCIONES AVICOLAS



VOLUMEN XXXVI    NUMERO 12    DICIEMBRE 1994

## SUMARIO

### GENETICA

Huevos: objetivos para la 779  
selección, límites al rendi-  
miento y requerimientos del  
mercado  
*(IX Conf. Europea de  
Avicultura)*

### PRODUCCION DE CARNE

Nuevos conceptos del ayuno 789  
de los pollitos recién nacidos  
*(Técnicas en Avicultura)*

### FERIAS

Space 94: Salón de las 794  
Producciones Avícolas y  
encrucijada Europea

### OTRAS AVES

803 La cría de avestruces en Italia

810 Estadísticas

814 Congresos y Conferencias

827 Ferias y Exposiciones

828 Legislación española

828 Índice de anunciantes

829 Legislación CEE

830 Mercados

833 Guía comercial

837 Índice del Volumen XXXVI

SELECCIONES AVICOLAS es una publicación mensual de la Real Escuela de Avicultura. Redacción y Administración: Plana del Paraíso, 14. Tels. (93) 792 11 37. FAX (93) 792 15 37. 08350 Arenys de Mar (Barcelona). Fundador: Federico Castelló de Plandolit. Editor y Director: José A. Castelló. Asesor técnico: Albert Gurri Lloveras. Publicidad: Enrique García Martín. Impresión: Tecnograf, S. A. Torras i Bages, 33. Barcelona. Depósito legal: B. 429-1959. ISSN 0210-0541.

Los artículos aparecidos en SELECCIONES AVICOLAS son reproducidos de otras revistas científicas o de divulgación, o de estudios publicados por Centros Experimentales de todo el mundo, para lo cual cuenta con expresa autorización. La clave para conocer la fuente de una traducción es la siguiente: en las revistas que numeran correlativamente sus páginas de principio a fin de año, indicamos en primer lugar el

volumen, luego la o las páginas y en tercer lugar el año; en las que numeran cada número por separado, la segunda cifra se refiere a éste; en las que no indican el volumen, señalamos el año en primer lugar en sustitución de él. También se aceptan artículos originales que reúnan los requisitos que se indicarán a quienes los soliciten.

PRECIOS DE SUSCRIPCION PARA UN AÑO: España 3.400 Ptas (sin incluir IVA); Portugal 4.000 Ptas o 35 \$ USA; Resto extranjero 5.800 Ptas o 50 \$ USA. -NUMERO SUELTO: España 400 Ptas (sin incluir IVA); Portugal 4 \$ USA; Resto extranjero 6 \$ USA.

PORTADA: Reproducción de un mosaico romano del 1<sup>er</sup> siglo antes de Cristo, con la figura de un gallo. (De la Burrell Collection, Glasgow, UK).

# Balance de un año en Selecciones Avícolas

*Faltando poco para finalizar 1994, creemos que puede valer la pena hacer un balance de lo que creemos que ha representado este año para el sector avícola, visto simplemente bajo el prisma que representa la lectura de todos los ejemplares de SELECCIONES AVICOLAS publicados en el mismo. De esta forma, aún pecando de inmodestos, recordaremos a nuestros lectores que, bien sea a través de trabajos originales, bien a través de otros traducidos, de todo ello se ha hablado en nuestras páginas en un momento u otro, intentando así cubrir las necesidades de información de la gran variedad de suscriptores con que contamos.*

*A lo largo de 1994, un sector que ha destacado es el de la producción de carne de pollo por varias razones: por el aumento del precio medio de venta que se ha conseguido en relación con el año anterior -en los 10 primeros meses del año, de 8 a 9 pts/kg vivo, según mercados-, por el lento pero continuo incremento de consumo que se sigue registrando -gracias a una mayor diversificación de los productos- y por el mayor énfasis que se está poniendo ahora en garantizar una calidad de las canales -el artículo sobre el control de los puntos críticos en el matadero, publicado el pasado enero, es un ejemplo de esto.*

*Otros producciones de carne de ave, como son por ejemplo el pollo "label" y el avestruz, también están despertando un interés cada vez mayor, pese a ser aún muy minoritarias en nuestro país. De esta última ave, según nuestras últimas noticias, ya hay al menos 4 granjas operando en España, ampliando nosotros precisamente en este número la escasa información existente sobre el tema mediante el informe de una visita realizada expresamente a unas explotaciones italianas.*

*El sector del huevo, sin embargo, no ha presentado, a lo largo de 1994, un balance tan positivo. Con un descenso continuado en el consumo, con la polémica vigente entre algunas Lonjas para tener un mayor protagonismo y con la fuerte caída de cotizaciones que ha habido últimamente, todo parece indicar que*

*camina como si hubiese perdido el rumbo. Ojalá los intentos realizados primero en el País Vasco y últimamente por parte de una gran empresa de distribución nacional para mejorar la comercialización rindan sus frutos y sirvan de ejemplo para otros.*

*A lo largo de 1994 los problemas patológicos no han faltado a su cita, aunque no puede decirse que este año haya sido especialmente malo para la avicultura. Registremos, sin embargo, algunos brotes importantes de Gumboro, la incidencia esporádica pero conflictiva de la enfermedad de Marek, los problemas de muerte súbita de los broilers, las siempre presentes intoxicaciones alimentarias por Salmonellas y ya tendremos un cuadro como para causarnos más de un dolor de cabeza.*

*Uniendo a todo ello algunos importantes temas de alimentación -el de la incorporación de enzimas a las dietas con determinados cereales, publicado en pasado julio-, otros sobre la productividad de la producción huevera ligada a la entrada en puesta -véase el número de agosto- o a la genética -en este mismo número-, etc., ya tenemos un cuadro que abarca la mayor parte de las cuestiones que afectan al sector. Sin embargo, intentando completarlo, los temas de economía que se han tocado y los cambios sobre los que hemos informado que ha habido en la estructura de importantes empresas avícolas, configuran, junto con las noticias sobre Congresos y Conferencias y los datos puramente estadísticos, todo un conjunto de documentación tan heterogéneo como completo.*

*Mentírlamos, sin embargo, si dijésemos que con todo ello nos damos por satisfechos en nuestro afán por informar. Y de ahí que para el próximo año nos propongamos, no sólo ya seguir en el empeño, sino en mejorarnos, tanto en la calidad como en la cantidad de informaciones a publicar. Pero en fin, no deseando ahora adelantarnos a lo que preparamos en beneficio de nuestros lectores, sólo nos resta despedirnos con los mejores votos para las ya próximas Navidades.*







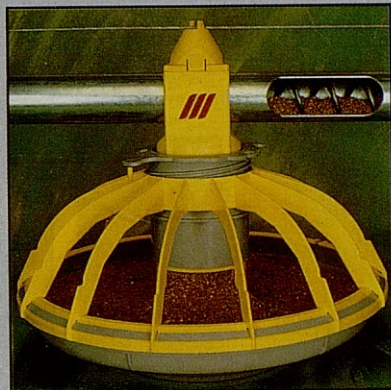
# INDUSTRIAL AVICOLA

Passeig de Sant Joan, 18 - 08010 BARCELONA  
Tel. (93) 245 02 13 - FAX: (93) 231 47 67

Distribuidor para España de:

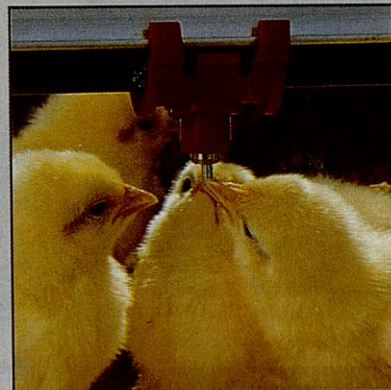
**ROXELL**  
REACHING FOR EXCELLENCE

- Comederos para pollos MINIMAX.
- Comederos para reproductores BRIDOMAT.
- Comederos para cerdos TURBOMAT
- Transportadores de pienso FLEX-AUGER.
- Baterías para recría y puesta.
- Silos para pienso.



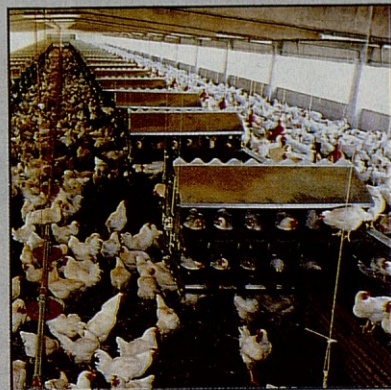
**PLASSON**

- Bebedores circulares para pollos, reproductores y pavos.
- Bebedores de tetina con y sin recuperador.
- Bebedores de cazoleta.



**TAMA**

- Ponederos transversales para reproductoras.
- Ponederos longitudinales para ponedoras.
- Slats de plástico.



## PETERSIME

- Incubadoras.
- Nacedoras.
- Proyectos, llave en mano, de salas de incubación.

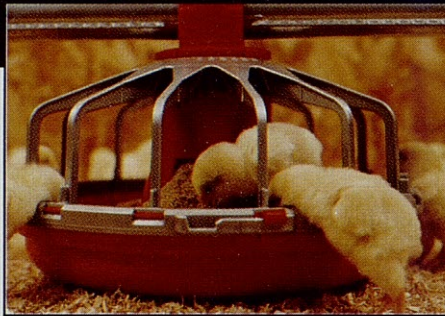
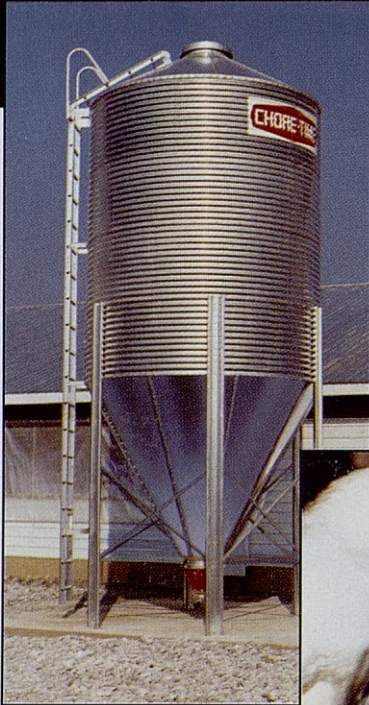


**PETERSIME**

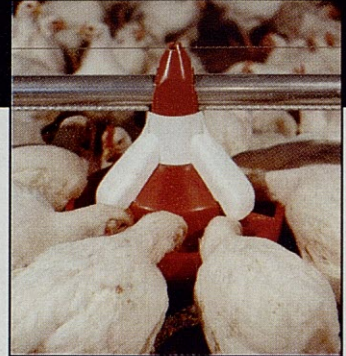
*The Trend Setter  
in incubators*



# NADIE LE OFRECE MAS



Comedero Modelo C2™ para Pollos de Engorde

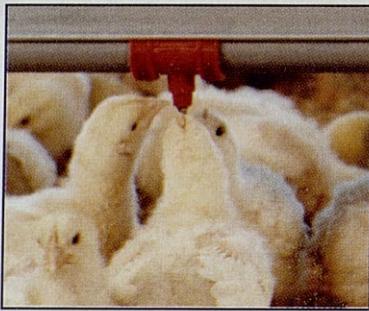
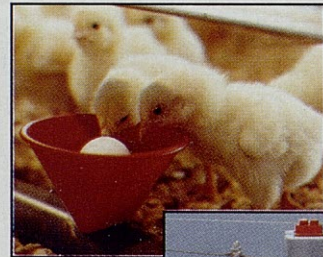


Comedero Modelo H2™ para Pollos de Engorde



Comedero ULTRAFLO® para Reproductoras

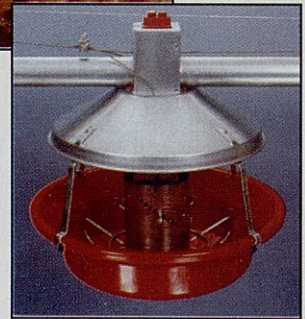
Bebedero de Copa Chore-Time Swish®



Bebedero de Boquilla



Sistema de Transporte de Alimento FLEX-AUGER®



Comedero Modelo ATF™ para Pavos

**Póngase en contacto con nosotros o con su distribuidor local:**

Comercial Agra, S.A. (Agramunt, Lérida) Tel. 973-390879

Intega, S.L. (Churra, Murcia) Tel. 968-832503

Progranges, S.L. (Figueres, Girona) Tel. 972-500614

Santaulària® (Olot, Girona) Tel. 972-261260

Suministros Parguïña, N.C.R. (Lugo, Lugo) Tel. 982-226851



**CHORE-TIME/BROCK INTERNATIONAL**

A DIVISION OF



CHORE-TIME/BROCK INTERNATIONAL  
P.O. BOX 2000 • STATE ROAD 15 NORTH  
MILFORD, INDIANA 46542-2000 U.S.A.  
FAX: (219) 658-9296  
PHONE: (219) 658-9323

CHORE-TIME BROCK B.V.  
P.O. BOX 258  
5750 AG DEURNE, THE NETHERLANDS  
FAX: 31 (0) 4930-20814  
PHONE: 31 (0) 4930-21125

Ahora representamos selectos productos de **Shenandoah**. Contáctenos para información adicional.